

**INSTRUCTIONS D'INSTALLATION D'UN
RÉSERVOIR D'EAU**



LONGRANGER

MADE IN AUSTRALIA SINCE 1976

The Big Tank for a Big Country!



2017-ACTUEL 7 8 SÉRIE LANDCRUISER

TW17SS – RÉSERVOIR D'EAU DE 49 LITRES

Conçu pour s'adapter aux modèles V8 et 4 cylindres Troopcarrier
(modèles pré-restylés et restylés)

REMARQUES GÉNÉRALES

- a)** Ce réservoir d'eau LONGRANGER se place sous le centre du Landcruiser, entre les longerons du châssis. Aucune modification du châssis ou de l'échappement n'est nécessaire. Le réservoir se remplit à partir d'un point situé sous le capot. Le temps d'installation est d'environ 4 heures. Ce réservoir ne convient pas aux modèles équipés de l'ancienne valve de répartition des freins sur l'essieu arrière.
- b)** Ces instructions de montage ont été élaborées et vérifiées lors de la conception et du montage des réservoirs dans notre atelier. Cependant, dans le cadre de notre programme de développement continu des produits, nous vous serions reconnaissants de nous faire part de vos commentaires sur leur applicabilité à votre modèle particulier, et en particulier de toute difficulté que vous auriez pu rencontrer. Cela nous aidera à maintenir la qualité optimale de nos produits et à fournir les instructions les plus précises et les plus utiles possibles.
- c)** Tous les réservoirs d'eau LONGRANGER sont fabriqués à partir de matériaux à faible corrosion et nécessitant peu d'entretien, notamment en acier inoxydable pour le réservoir lui-même. Nous recommandons de vidanger et de rincer le réservoir régulièrement. L'eau potable doit toujours être traitée de manière appropriée avant d'être consommée. Si vous remplissez le réservoir à l'aide d'un tuyau d'arrosage, laissez toujours couler l'eau brièvement afin d'évacuer toute eau contaminée.
- d)** La capacité indiquée ci-dessus correspond à la capacité réelle du réservoir testée en laboratoire. Le système est conçu de manière à ce que la quasi-totalité du contenu du réservoir d'eau soit disponible à l'utilisation. Cependant, la capacité utile peut varier légèrement d'un véhicule à l'autre et doit être vérifiée par l'utilisateur.

- e)** Une pompe à eau 12 volts avec pressostat intégré est fournie avec ce kit. Discutez avec le propriétaire du véhicule de l'emplacement le plus pratique (et préféré) pour le pressostat et la sortie d'eau. Nous avons suggéré des emplacements dans ces instructions.
- f)** À partir de 2023, ce réservoir sera compatible avec la mise à niveau ARB Terrain Tamer GVM et la nouvelle barre stabilisatrice.
- g)** Respectez les consignes de sécurité lors de l'installation de ce réservoir LONGRANGER.



TW17SS installé sur une variante Facelift 4 cylindres

KIT D'INSTALLATION TW17SS

QUANTITÉ

DESCRIPTION

Ce kit d'installation LONGRANGER a été vérifié par _____

- ☐ 1 RÉSERVOIR LONGRANGER - **TW17SS**
- ☐ 1 Plaque frontale pour montage de commutateur – **TW23FP**
- ☐ 1 Support de montage de la pompe – **TW17B1**
- ☐ 1 Support de montage pour robinet – **TW17B2**
- ☐ 4 Rondelles d'écartement pour montage sur robinet – **TW17FW** 14,5 x 26 x 1,5
- ☐ 1 Support de montage de remplissage – **TW03B3**
- ☐ 1 Support adaptateur pour frein à main 4 cylindres – **TW17B4**
- ☐ 1 Support de bouclier thermique 4 cylindres – **TW17B5**
- ☐ 3 Boulon M10 x 25 x 1,25 - **FAM101.2525HZ** (montage de la pompe et du robinet)
- ☐ 3 Rondelle plate M10 - **FAM1020FWS**
- ☐ 4 Boulon à tête hexagonale M8 x 20 mm - **FAM820HZ** (fixation du frein à main)
- ☐ 4 Boulon à tête hexagonale M8 x 90 mm - **FAM890HZ** (fixation du réservoir)
- ☐ 16 écrous **nyloc** M8 x 20 mm à tête plate -
- ☐ 10 écrous Nyloc M8 s - **FAM8NNZ**
- ☐ 4 Vis à tête cylindrique M5 x 20 mm - **FAM520PPOZ** (support de pompe)
- ☐ 4 Vis à tête cylindrique M5 x 12 mm - **FAM512PPOZ** (mise à la terre de la pompe et renfort du bouclier thermique)
- ☐ 8 Écrou Nyloc M5 - **FAM5NNZ**
- ☐ 6 Rondelle plate M5 x 19 mm - **FAM5FWS**
- ☐ 1 Écrous à bride large M8 – **FAinsertM8ZPLF**
- ☐ 2 Raccord en laiton 1/4 BSP x 1/2" coudé - **BRASS1214MEL**
- ☐ 1 Raccord en laiton 1/4 BSP x 45° M/F - **BRASS14MAFE45EL**
- ☐ 1 Adaptateur de tuyau en laiton ¼ BSP - à clipser - **BRASSclickon12x14BSP**
- ☐ 1 Robinet à boisseau sphérique ¼ BSP F&F - **47026-04M**
- ☐ 1 Bouchon en plastique 20,0 mm # **PLCAP20MM**
- ☐ 1 Embout droit en plastique 20 mm x ¾ BSP (remplissage)
- ☐ 1 Raccord droit en plastique 12 mm x ½ BSP femelle (sortie de pompe **#PLFST1212W**)
- ☐ 1 Raccord coudé en plastique 12 mm x ½ femelle BSP (entrée de pompe **#PLFEL1212B**)
- ☐ 5 Collier de serrage - **MH6**
- ☐ 2 Collier de serrage - **HS12**
- ☐ 1 Pompe à eau avec pressostat et raccords ½ bsp - **#3206 (TLR890001)**
- ☐ 1 Interrupteur TLR Bouton-poussoir marche/arrêt 12 volts - **ELSWONOFF12V03**
- ☐ 2 Borne, cosse à sertir femelle, bleue
- ☐ 5 Connecteur, sertissage, bleu
- ☐ 2 Cosse, cosse à œillet, 8 mm, bleue
- ☐ 1 Porte-fusible en ligne, type lame
- ☐ 1 Fil, simple conducteur à double gaine, 4 mm x 6 m de long
- ☐ 1 Tuyau, PVC, diamètre intérieur 20 mm x 3,3 m de long (pour le remplissage)
- ☐ 1 Tuyau en PVC, diamètre intérieur 10 mm x longueur 1,6 m (pour le reniflard)
- ☐ 1 Tuyau, eau potable, diamètre intérieur 12,5 mm x longueur 1,6 m (réservoir vers pompe)
- ☐ 1 Tuyau, eau potable, diamètre intérieur 12,5 mm x 1,0 m de long (pompe vers sortie)
- ☐ 2 Attache-câble, 30 cm
- ☐ 10 Attache-câble, 20 cm
- ☐ 1 Instructions de montage
- ☐ 1 Fiche d'information sur la garantie et carte de retour
- ☐ 1 Autocollant LONGRANGER

GUIDE D'INSTALLATION

1. Veuillez lire attentivement ces instructions avant de commencer à installer votre réservoir LONGRANGER et suivez-les étape par étape pendant l'installation. Cela vous permettra de gagner du temps et de faciliter votre travail à long terme, tout en garantissant que le réservoir est installé conformément à sa conception. Si vous rencontrez des difficultés, contactez sans tarder le bureau de l'usine LONGRANGER pour obtenir des conseils supplémentaires – téléphonez au (02) 4953-3288 ou rendez-vous sur www.thelongranger.com.au
2. Avant de commencer, vérifiez que vous avez bien reçu tous les éléments indiqués dans le kit de montage ci-dessus et qu'aucun n'a été perdu ou endommagé pendant le transport.
3. Aspirez votre nouveau réservoir d'eau pour vous assurer qu'il est propre à l'intérieur. Il a été soigneusement nettoyé et scellé avant expédition, mais bien que nous prenions toutes les mesures possibles pour garantir la propreté et la protection pendant le transport, il arrive parfois que des corps étrangers Des corps étrangers peuvent être présents après l'expédition depuis notre usine. Les corps étrangers peuvent bloquer ou endommager votre pompe.
4. Retirez le support du câble de frein à main de la traverse centrale et jetez-le sur la variante V8, ou dévissez-le simplement de la nervure du plancher sur les variantes 4 cylindres.
5. Retirez l'arbre de transmission arrière.
6. Sur les modèles 4 cylindres, déconnectez l'échappement et abaissez-le, retirez le bouclier thermique du plancher du véhicule et mettez-le de côté.
7. Positionnez le réservoir sur les nervures du plancher au-dessus de l'arbre de transmission arrière et du côté conducteur du silencieux, puis maintenez-le en place. **REMARQUE :** *veillez à ne pas endommager la conduite de frein lorsque vous le soulevez pour le mettre en place.*

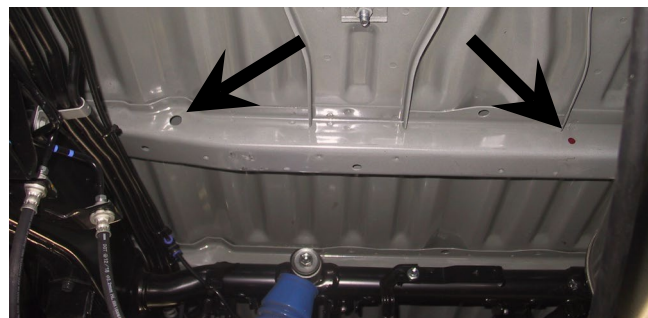


Photo 1 : Aligned le trou de fixation arrière

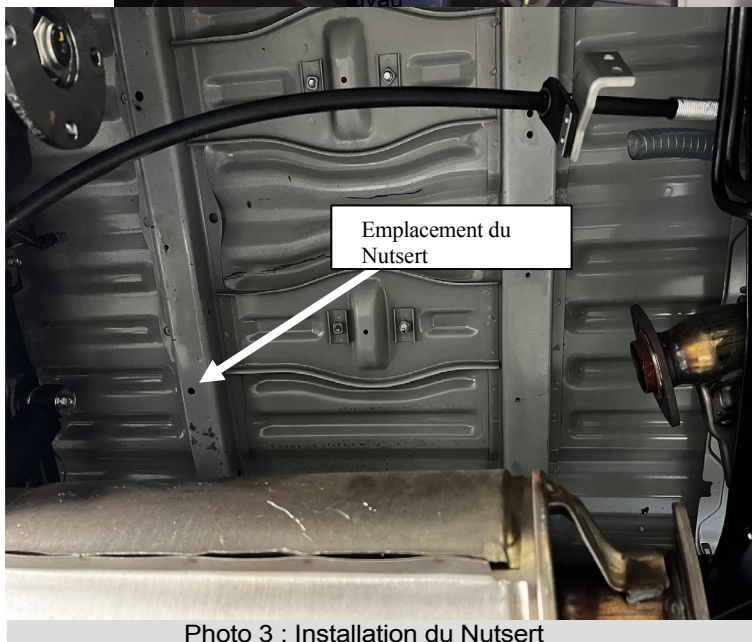
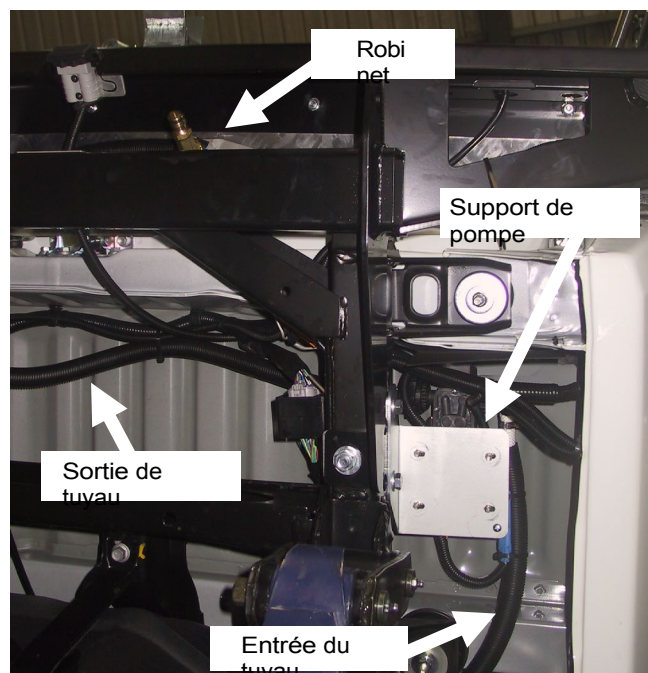


Photo 3 : Installation du Nutsert

8. Faites glisser le réservoir le long des nervures du plancher vers le longeron du châssis côté conducteur. Le réservoir doit avoir un jeu au niveau du boulon de ressort/de la barre stabilisatrice et se trouver à environ 75 mm du longeron du châssis. **REMARQUE : comme sur la photo 1**, le trou arrière droit doit être aligné avec le trou dans la nervure du plancher près du longeron du châssis. **REMARQUE :** assurez-vous que les conduites de carburant et de frein ne s'emmêlent pas dans le coin avant droit du réservoir. Si nécessaire, pliez ou déplacez ces éléments.
9. **Comme sur la photo 1 :** marquez tous les trous de montage, retirez le réservoir, percez des trous de 12 mm et appliquez un produit antirouille. Remettez le réservoir en place, placez les boulons et rondelles fournis dans le Face avant des fixations et serrez fermement les écrous nyloc.
10. **Comme sur la photo 3 :** installez l'écrou à sertir M8 fourni dans le trou d'origine situé dans la nervure du plancher.
11. **Comme sur la photo 4 :** découpez et percez le bouclier thermique d'origine et installez le renfort fourni le long du bord découpé. Pour la ligne de coupe, mesurez 130 mm à partir du trou arrière et 60 mm à partir du trou avant trou de montage comme indiqué sur la photo et tracez une ligne droite entre les deux points. Pour le point de montage supplémentaire, tracez une ligne entre les deux trous de montage arrière, puis mesurez 195 mm comme indiqué sur la photo 4.
12. Placez le renfort du bouclier thermique sur le bouclier thermique, aligné avec le point de montage précédemment percé, et marquez les 3 trous de montage du renfort M5 le long du bouclier thermique.
13. **Comme sur la photo 5 :** installez le support sur le bouclier thermique à l'aide du matériel M5 fourni, puis Remettez le bouclier thermique modifié à son emplacement d'origine et ajoutez le support M8 supplémentaire à travers le support et le bouclier thermique.

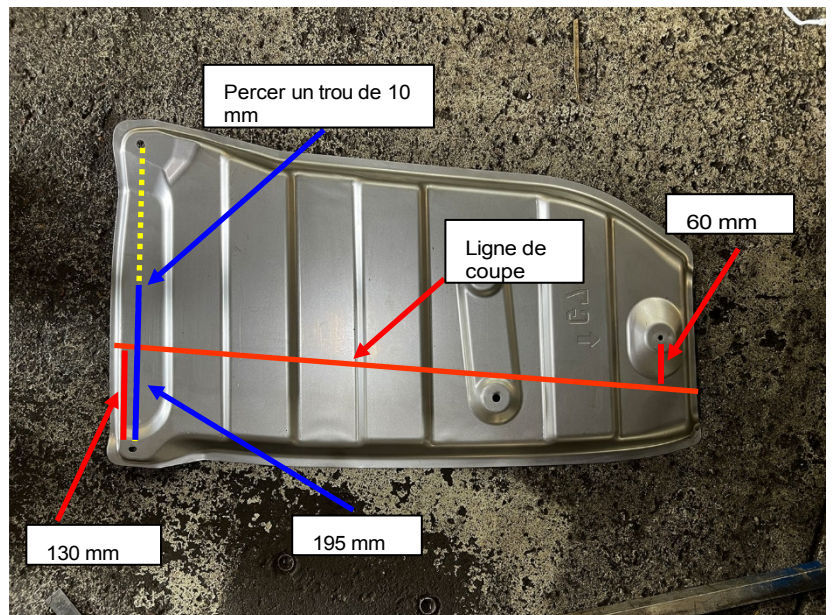


Photo 4 : Modification du bouclier thermique 4 cylindres

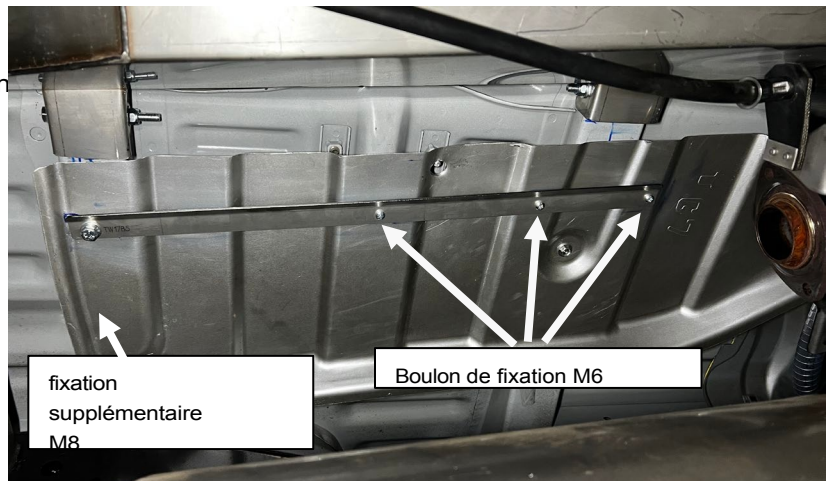


Photo 5 : Installation du bouclier thermique modifié

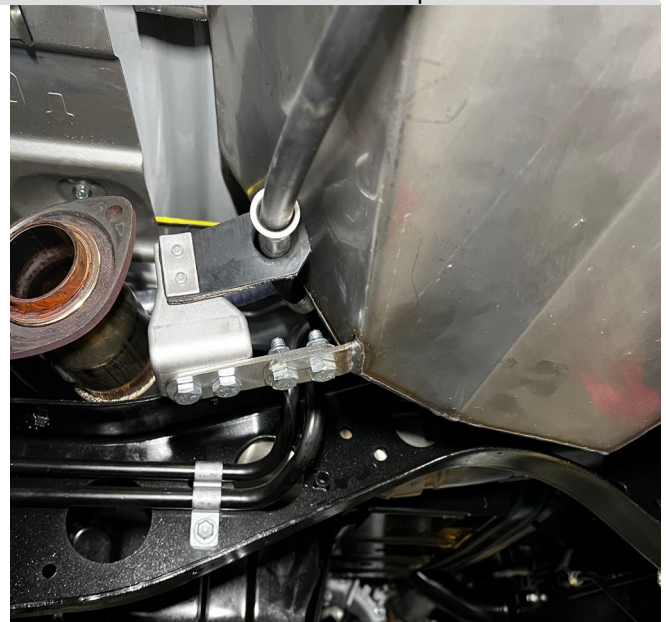


Photo 6 : Support de câble de frein à main avec 4

14. Remettez le câble de frein à main en place sur le support de montage du réservoir à l'aide des boulons M8 x 20 longs, des rondelles et des écrous fournis pour le V8
, pour les modèles 4 cylindres, utilisez le support adaptateur TW17B4 fourni et procédez à l'installation **comme indiqué sur la photo 6**. Le support de fixation du câble du frein à main sur le carter du différentiel peut nécessiter un
à l'aide d'un marteau pour s'assurer que le câble ne touche pas le réservoir et le silencieux lorsque la suspension est en butée.

15. Remontez l'arbre de transmission

16. Installez le coude en laiton dans le trou fileté à l'arrière du réservoir à l'aide d'un ruban fileté approprié.

17. **Comme sur la photo 2** : Fixez le coude en plastique à l'entrée de la pompe et le raccord droit à la sortie à l'aide d'un ruban d'étanchéité approprié. **Avertissement : retirez les bouchons d'étanchéité des sorties de la pompe, ceux-ci peuvent être internes.**

18. **Comme sur la photo 2** : fixez la pompe à eau au support à l'aide de boulons M5 et de nyloc. Veillez à respecter l'orientation correcte.

19. À l'aide du cosse de câble fourni, connectez la mise à la terre de la pompe au trou prévu à cet effet dans les supports de la pompe.

20. **Comme sur la photo 2** : fixez le support de pompe au véhicule. Si un crochet d'attelage est installé, utilisez les deux boulons existants. Si aucun crochet d'attelage n'est fourni, nous avons fourni des boulons M10 et des rondelles.

21. Raccordez un tuyau d'eau potable de 1,6 m de long et de 12 mm de diamètre au réservoir et à l'entrée de la pompe, un tuyau de 1,0 m de long à la sortie de la pompe et fixez-le à l'aide d'un collier de serrage.

22. **Comme sur les photos 7 et 8** : fixez le robinet au support à l'aide des raccords en laiton fournis et raccordez le tuyau à partir de

pompe. **REMARQUE** : nous avons fourni un support universel et un raccord en laiton compatibles avec les barres arrière Kaymar et le pare-chocs d'origine, qui devraient fonctionner sur la plupart des autres configurations.

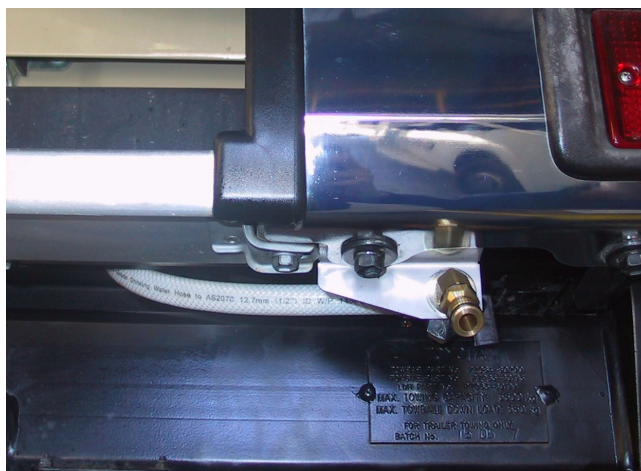


Photo 7 : Tapoter le montage de la barre arrière d'origine.



Photo 8 : Montage à l'aide d'un taraud avec barre arrière Kaymar



Photo 9 : Emplacement possible du bouchon de remplissage sur le V8

23. **Pour les variantes V8**, connectez le tuyau de remplissage à l'avant du réservoir à l'aide du collier de serrage fourni, acheminez le tuyau le long du côté droit du réservoir de carburant et au-dessus de la section blindée de l'échappement. Acheminez le tuyau vers l'avant du véhicule, approximativement au-dessus du côté droit.

Tenez le rail du châssis et faites passer le tuyau par le pare-feu jusqu'au compartiment moteur. **REMARQUE :** ne fixez pas encore le câble avec un serre-câble au cas où un ajustement serait nécessaire ultérieurement, faites attention à l'échappement.



Photo 10 : Emplacement possible du remplissage V8

24. **Pour les versions 4 cylindres**, raccordez le tuyau de remplissage à l'avant du réservoir à l'aide des colliers fournis, acheminez le tuyau le long de l'arrière du réservoir de carburant d'origine vers la gauche du véhicule et suivez le longeron gauche et le pare-feu jusqu'au compartiment moteur. **REMARQUE :** ne fixez pas encore le collier de serrage à cet endroit. Si un réglage ultérieur s'avère nécessaire, faites attention à l'échappement.



Photo 11 : Emplacement possible du remplissage pour la variante 4 cylindres

25. Raccordez le reniflard à remplissage rapide au raccord situé à l'avant du réservoir et fixez-le à l'aide du collier fourni, puis remonte-le dans la zone du tuyau de remplissage du réservoir de carburant, aussi haut que possible. Vérifiez que l'espace libre par rapport à l'échappement est suffisant et fixez-le à l'aide d'attaches. **REMARQUE :** vérifiez que l'eau de trop-plein s'écoule loin de la carrosserie. Rappelez également au propriétaire que le remplissage est pl... ce point et qu'une partie de l'eau s'écoulera lorsque le tuyau de remplissage sera rempli jusqu'en haut.
26. Connectez le câblage à la pompe à l'aide du raccord à sertir fourni.
27. Faites passer le câble jusqu'à l'emplacement choisi pour l'interrupteur et fixez-le à l'aide d'un serre-câble. Comme la plupart des installations comportent des tiroirs, nous recommandons de monter l'interrupteur d'isolement dans un panneau d'angle arrière.
28. Abaissez le véhicule et fixez l'interrupteur à l'emplacement choisi. Cet interrupteur est conçu pour être fixé sur du plastique fin ou de l'acier. Si vous avez des panneaux en bois, nous fournissons une plaque frontale pour faciliter la fixation (nous vous recommandons de consulter le propriétaire). Connectez l'interrupteur à une source d'alimentation protégée par un fusible.
29. **Comme indiqué sur les photos 8, 9 et 10 :** fixez le support de remplissage au pare-chocs intérieur droit pour les modèles V8, au pare-chocs gauche pour les modèles 4 cylindres (ou à un autre emplacement approprié), raccourcissez le tuyau si nécessaire, fixez le bouchon au tuyau et fixez l'unité de remplissage au support à l'aide de grands colliers de serrage. Vérifiez que le tuyau le long du longeron du châssis n'est pas en contact avec l'échappement et qu'il ne risque pas de s'user sur des bords métalliques tranchants, puis fixez-le à l'aide d'un serre-câble.
- REMARQUE :** vérifiez que le tuyau ne touche pas les composants sous le capot et que le dispositif de remplissage ne se bloque pas lorsque le capot est fermé. (Le support fourni peut nécessiter des modifications, en fonction de la disposition sous le capot, du modèle, de l'emplacement choisi ou d'autres accessoires déjà installés).
30. Remplissez le réservoir, vérifiez qu'il n'y a pas de fuites dans la plomberie et testez le fonctionnement de la pompe.

VÉRIFICATIONS FINALES

31. Tous les boulons et colliers de serrage sont correctement serrés.
32. Un espace suffisant est présent tout autour du réservoir.
33. Les tuyaux ne frottent pas contre les composants voisins et ne s'encrassent pas lorsque la suspension bouge.

Expliquez au propriétaire le fonctionnement du RÉSERVOIR LONGRANGER.

- a) La pompe électrique est couverte par la garantie du fabricant, qui ne couvre pas les dommages causés par une utilisation incorrecte. Il est important de ne pas faire fonctionner la pompe pendant plus d'une très courte période sans débit d'eau.
- b) La capacité indiquée du réservoir LONGRANGER a été déterminée lors d'un essai au banc. La capacité réelle en fonctionnement peut varier légèrement d'un véhicule à l'autre.
- c) Le constructeur automobile a sélectionné des ressorts sans tenir compte des réservoirs de carburant et d'eau supplémentaires. Plusieurs options de modification de la suspension sont disponibles sur le marché des pièces de rechange.
- d) Le réservoir LONGRANGER est un accessoire de qualité supérieure qui vous offrira de nombreuses années de service satisfaisant à condition que les points d'entretien et de maintenance énumérés ci-dessous soient pris en compte à chaque entretien du véhicule.

Remettez ces instructions, ainsi que la carte d'enregistrement de garantie et les informations relatives à la garantie, au propriétaire. Apposez soigneusement l'autocollant LONGRANGER sur le réservoir.

ENTRETIEN ET MAINTENANCE

- 1) À chaque entretien recommandé par le constructeur du véhicule, vérifiez que toutes les fixations sont correctement serrées et que le produit antirouille a été correctement appliqué, le cas échéant.
- 2) À intervalles réguliers, vidangez et rincez le réservoir d'eau LONGRANGER afin d'éviter l'accumulation de contaminants.